



BIBLIOTECA NACIONAL
DE CHILE

Sección *Hemeroteca*

Volúmenes de la obra 55-1

Ubicación **12 B** **55-1**

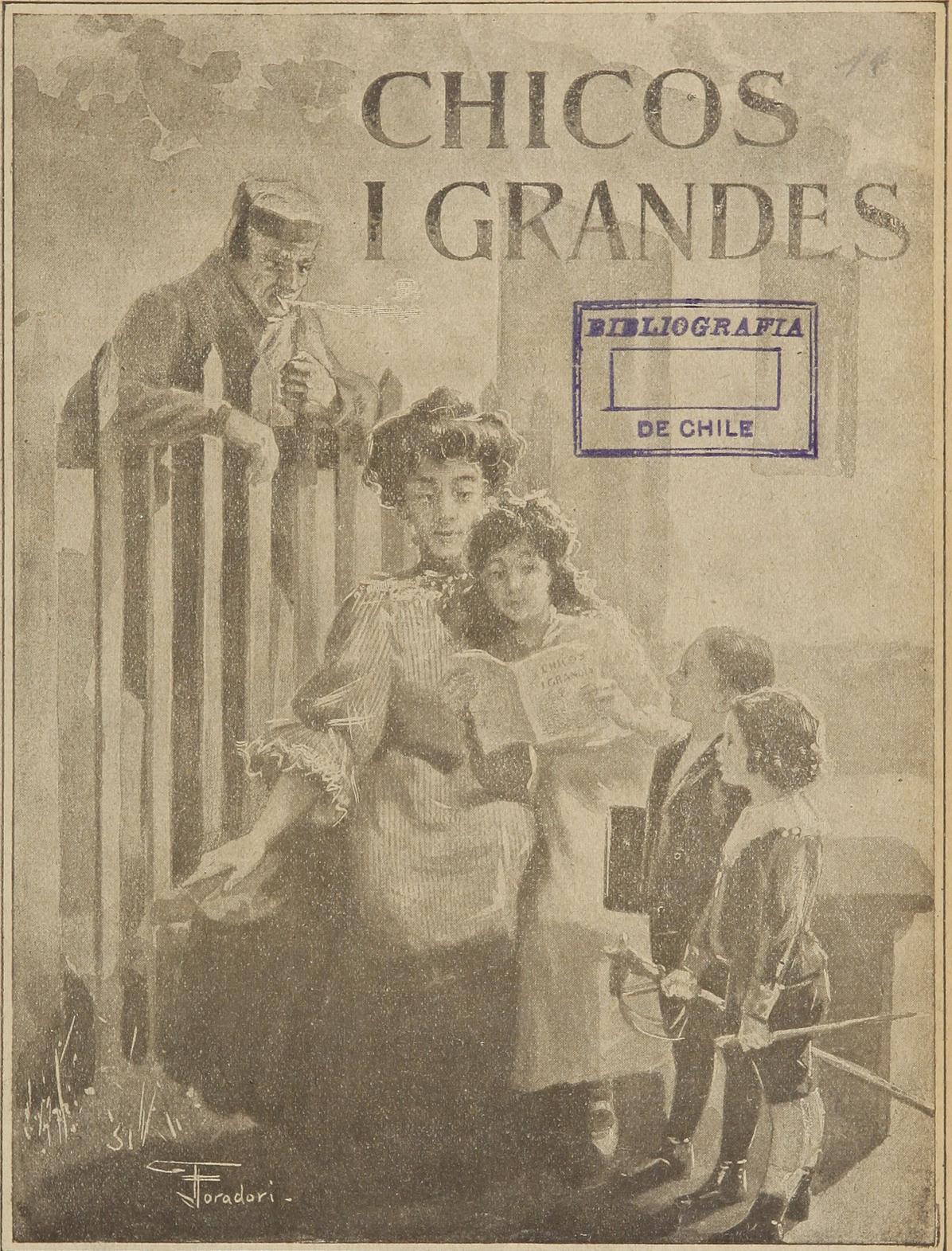
BIBLIOTECA NACIONAL



838955

CHICOS I GRANDES

BIBLIOGRAFIA
DE CHILE





SOCIEDAD
IMPRESA Y
LITOGRAFIA
UNIVERSO
HUÉRFANOS 1036
SANTIAGO.

Hume i Cia.

LIBRERIA INGLESA

Alameda, 357 * Casilla 286 * Santiago



Surtido completo en Cuadernos
i Materiales Escolares

FOOTBALLS

de las mejores clases, para Niños
i Adultos

BLADDERS, TEJEDORES, INFLADORES

JUEGOS DE PACIENCIA

Textos para la Enseñanza adoptados en los
Colejios i Liceos de la República

LICEO PEDAGÓGICO

Alameda, 1829

TELÉFONO NÚM. 870



Es el primer colejio particular de
Santiago, con enseñanza oficial.

Se cursan preparatorias i humanida-
des, con programas completos, incluso
idiomas.

Los alumnos pueden ser: esternos,
medio-pupilos o internos.

E. Vargas Barrera

RECTOR

Profesor de Estado

Instituto Sud-Americano

San Martín, N.º 64 ÷ SANTIAGO ÷ Casilla N.º 2389

Establecimiento de instrucción secundaria con más de diez años de existencia.
HUMANIDADES HASTA EL SESTO AÑO.

PREPARATORIAS

Kindergärten para niños de 5 a 8 años.

CURSOS DE CONTABILIDAD

Enseñanza del *FRANCES, INGLES i ALEMAN.*

Programas universitarios i enseñanza según el *sistema concéntrico.* Cursos
libres según el *sistema antiguo.*

EXÁMENES UNIVERSITARIOS

Internos, medio pupilos i esternos. *Curso de vacaciones* permanente en Enero
i Febrero. Alimentación sana, abundante i buena calidad.

Director: F. A. Medina Rivera

Profesor titulado en 1897

LICEO
Isabel Le-Brun de Pinochet

Lord Cochrane, 130

TELÉFONO INGLES 743

SANTIAGO

Curso completo de Humanidades,
Preparatorias i Kindergarten

Gabinetes de Física i Química
de primera clase

Edificio grande, de su propiedad

LICEO "M. BERTHELOT"

NATANIEL, 163

MAGNÍFICO LOCAL

Condiciones hijiénicas de primer orden

Humanidades, Preparatorias,
Kindergarten

El Cuerpo de Profesores es la mejor garantía para los padres de familia, pues, siendo los profesores en su totalidad titulados, desempeñan además sus asignaturas en colejos fiscales.

R. H. Morales
RECTOR

FOTOGRAFIA ELEGANTE DELICIAS
2552



Se atiende desde las 8 A. M. hasta las 5 P. M.

ALMACEN DE LOS FERROCARRILES

de
A. BONATI

Chacabuco, Núm. 35-A

Teléfono Nacional Núm. 94

Surtido completo de Abarrotes i Paquetería

IMPORTACION DIRECTA

en
Porcelana, Cristales i Jugueteria

SUCURSALES:

Avenida Portales, esq. Libertad
Moneda, esq. Manuel Rodríguez

SANTIAGO

CHICOS I GRANDES.

REVISTA INFANTIL ILUSTRADA

* PUBLICACION QUINCENAL

SUSCRICION:

Un año.....	\$ 2.00
Un semestre.....	1.00
Número	0.10

EDITORES PROPIETARIOS:

Los profesores

Manuel Guzman Maturana
Cárls Prado Martínez
e Ismael Parraguez.

OFICINAS: NATANIEL 65

CORRESPONDENCIA: **Guzman i Ca., SANTIAGO, CASILLA 1419.**

EL DIBUJO.

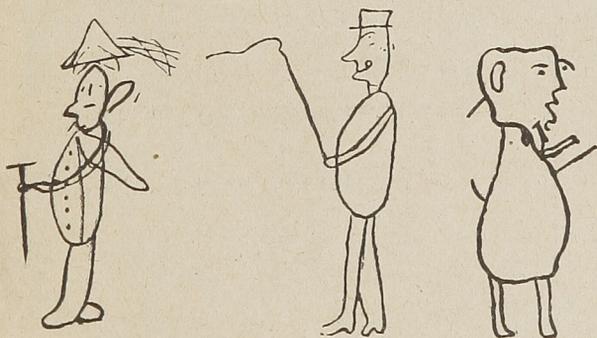
Vicente mostró desde mui pequeño gran aficion al dibujo, i apénas salía de la escuela i llegaba a su casa, cuando ya estaba, como él decia, *pintando*. Si no tenia papel, usaba la pizarra, i dibujaba hasta en la arena cuando iba a la playa.

Este amor de Vicente al dibujo, le fué de mucho provecho en sus estudios. Cuando ya sabia leer, copiaba, aunque mui mal, algunos grabados del libro, i esto le recordaba lo que habia leído o traia a su memoria algo de la leccion, que casi siempre entendia mejor que sus compañeros.

Gracias a la costumbre de hacer *garabatos* i de *pintar monos*, aprendió Vicente a escribir bien en poco tiempo.

Los primeros dibujos de Vicente, eran cosa de hacer reir.

Poco a poco llegó a dibujar algo mejor, i hasta quiso representar a ciertas personas que veia, tal como le parecian a él. Uno de los di-



bujos se supone que será algun jeneral que ha visto en traje de parada; otro, cochero, puesto que tiene un látigo en la mano, o guardian de un jardin público; i el último, alguno que ve-

nia de visita a la casa, porque está sin sombrero.

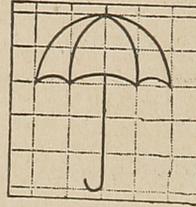
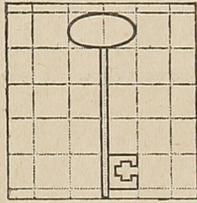
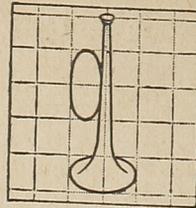
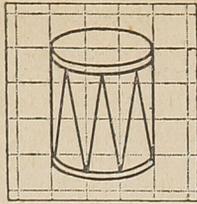
Con el tiempo i la práctica que fué adquiriendo, adelantó algo, i hasta hizo lo que él llamaba el *retrato* de su hermanita.

Este dibujo demuestra ya el adelanto que va haciendo Vicente.



Viendo su tio la aplicacion que tenia, le regaló unas hojas con dibujos mui fáciles, que Vicente copiaba con verdadero placer, i comenzó a trazar lo que se llama la silueta de un mueble, una cruz i otras cosas, todo ya mas exacto, porque tenia la muestra delante i se guiaba por ella.

Así fué progresando mas i mas, i lo mismo dibujaba el paraguas i la llave, que la campanilla, el tambor i la corneta.



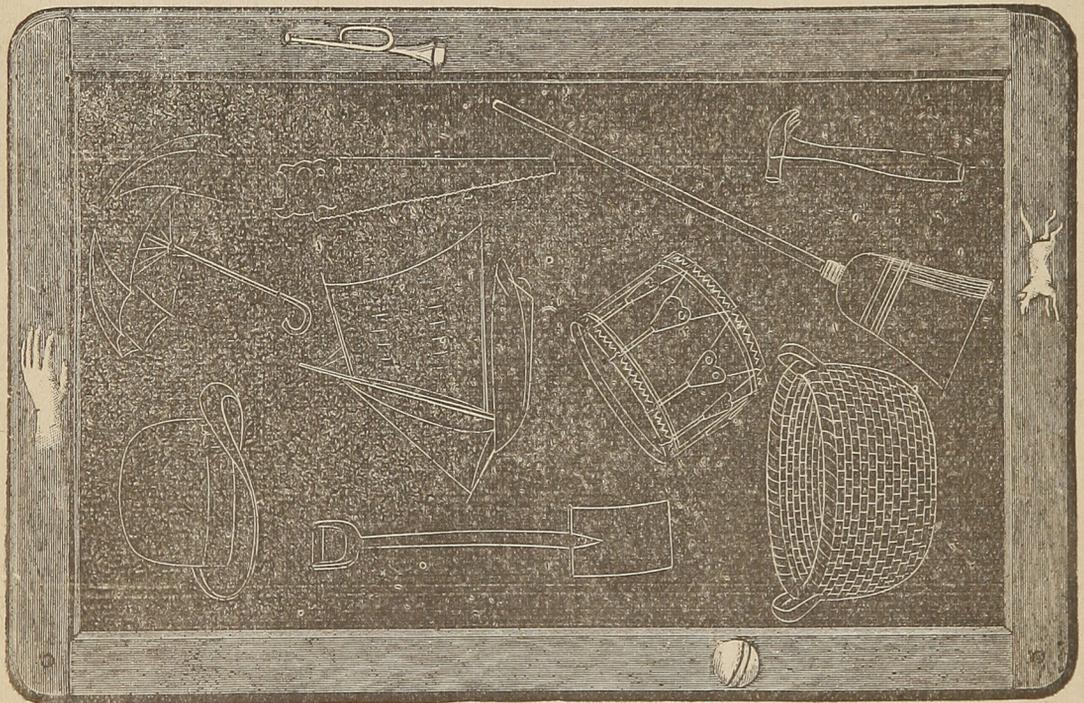
Llegó a dibujar la compotera del dulce, copas, jarros i todo el servicio de mesa. Los que venían a la casa admiraban a Vicente por su habilidad; sus padres estaban orgullosos de un hijo que tan bien aprovechaba el tiempo, i los maestros, de un discípulo tan aplicado.

Con los años, su afición fué creciendo, su empeño fué mayor i llegó a poder dibujar todo cuanto quería: árboles, casas, nidos, pájaros, caminos, puentes, etc. Para él lo mismo

era dibujar en la pizarra, que en el papel, usando lápiz o pluma.

Con el dinero que le regalaban para dulces, había comprado una cajita de pinturas, i comenzó a poner colores a sus dibujos, lo cual era para Vicente un nuevo placer.

Después aprendió a conocer las líneas i los nombres de cada una, i llegó a ser, como solían llamarle en la población, *el niño artista*.



EL PRIMER OLIVO EN CHILE.

Las plantas de España traídas al Perú i aclimatadas en este país, proporcionaban a sus dueños muchas satisfacciones i pingües ganancias. Así se concibe que las guardasen como el dragón de la fábula el jardín de las Hespérides.

Don Antonio de Ribera, por el tiempo de que voi hablando, poseía una bien poblada huerta en las inmediaciones de Lima. Fructificaban en ella el naranjo, la higuera, el granado, la parra. Gallardeaban igualmente allí muchas flores, i tapizaban la tierra muchas legumbres i hortalizas europeas.

Se asegura que aquella huerta dió a Ribera mas de doscientos mil pesos. Era, pues, tan productiva como una rica mina de oro o plata.

Don Antonio de Ribera hacia custodiar esta propiedad por cien negros feroces i treinta perros bravos.

Entre los árboles de ella, los que mas estimaba eran tres olivos, aun pequeños, que habia traído personalmente de Sevilla, i que eran los únicos que, entre ciento, habia logrado. Ribera habia recomendado a los guardianes de la huerta el que tuvieran particular cuidado i vijilancia con estos tres preciosos arbolitos. No debían permitir que se cojiera una hoja de ellos, i mucho ménos un brote. Don Antonio de Ribera no quería que nadie le hiciera competencia en la venta de aceitunas i en la fabricacion de aceite.

Mas, no obstante tamañas precauciones, repentinamente, i sin que supiera cómo, uno de los olivos desapareció. Habia sido arrancado de raíz.

Aunque Ribera practicó las mas prolijas i constantes dilijencias a fin de descubrir su paradero, no pudo conseguirlo. Desconfiando ya de los recursos de la justicia civil, apeló a la eclesiástica, cuyo brazo solia ser mas largo i poderoso. Accediéndose a las instancias del interesado, se fulminaron escomuniones contra el ladrón. Ribera alcanzó que se publicaran estas censuras, no solo en Lima i en los correjimientos cercanos, sino tambien en provincias mas remotas. Anhelaba con vehemencia recobrar su olivo.

Por lo pronto, el arbitrio fué completamente ineficaz; pero, andando el tiempo, dió el resultado que se apetecía. El hábil robador debia ser entendido en casuística, pues supo evitar las escomuniones i quedar con olivos. Al cabo

de tres años, el árbol arrebatado apareció en la huerta de Ribera, i en el mismo lugar donde ántes habia estado.

Si no habia podido averiguarse cómo habia sido sustraído, tampoco pudo saberse cómo habia sido devuelto. A pesar del misterio, el caso no se atribuyó a milagro, pues llegó a tenerse certidumbre de que tal olivo habia sido trasportado a Chile por medios mui naturales, i de que solo habia sido restituído de igual modo a su dueño, cuando habia dejado numerosos vástagos en este país, cuya tierra i cuyo clima parecían convenir mucho a esta clase de plantas.

MIGUEL LUIS AMUNÁTEGUI.



EL INCENDIO DEL KENT.

El 19 de febrero de 1825, el *Kent*, buque de pasajeros que se dirigia a Bengala i a la China, dejó las costas de Inglaterra. Llevaba 641 personas. Mas de 300 eran soldados que iban a engrosar las filas del Rejimiento 31.

El 1.º de marzo, en el golfo de Vizcaya, el buque empezó a arder, a consecuencia de una lámpara volcada. Durante varias horas, los tripulantes no tuvieron otra alternativa que escojer entre dos muertes horribles: ahogados o quemados. El fuego avanzaba rapidamente hácia el depósito de la pólvora.

Un oficial, Major Mc. Gregor, al considerar que allí morirían todos, sin que uno solo pudiera quedar para contar el caso, tomó un papel i escribió a su padre, que vivia en Edimburgo: El papel fué puesto en una botella i esta arrojada al mar, en la expectativa de que fuera alguna vez recojida i contara su triste suerte.

Se habia perdido toda esperanza de salvacion, cuando se oyó la alegre voz de un marinero, que gritaba: ¡Vela a la vista! Era el *Cambria*, un pequeño barco que se acercaba atraído por la humareda.

Hecho el salvataje, el *Cambria* devolvió a sus nativas playas a los sobrevivientes: 81 habian muerto entre las llamas o en el mar.

Año i medio despues, el oficial que habia escrito su despedida al mundo, estaba en las Indias, en su rejimiento, cuando la botella que él habia arrojado al mar, dando noticia de su suerte, fué encontrada: por un bañista i entregada a Mc. Gregor!

La preciosa reliquia habia navegado durante diecisiete meses, atravesando el Atlántico, i era encontrada a mas de tres mil millas del punto de partida. Por un capricho del destino, venia a caer en las mismas manos que la habian lanzado al océano!

El papel decia lo siguiente:

«El *Kent*, buque de pasajeros, se quema. Isabel, Juana i yo, entregamos nuestro espíritu en manos del Redentor; su gracia nos haga dignos de entrar a la eternidad.

Dun. Mc. Gregor.

1.º de marzo de 1825.

Golfo de Vizcaya».



EN EL FONDO DEL LAGO.

Diego Dublé Urrutia.

Soñé que era mui niño; que estaba en la cocina escuchando los cuentos de la vieja Paulina. Nada habia cambiado: el candil en el muro, el brasero en el suelo, i en un rincon oscuro, el gato, dormitando. La noche estaba fria i el tiempo tan revuelto, que la casa crujió...

Se escuchaba a lo lejos ese rumor de pena que sollozan las olas al morir en la arena, i a intervalos mas largos, esos vagos aullidos con que piden auxilio los vapores perdidos.

Nosotros, los chiquillos, oíamos el cuento sentados junto al fuego, i como entrará el viento por unos vidrios rotos, su frente medio cana, la vieja se cubria con su charlon de lana.

Era un cuento mui bello:

Tres príncipes hermanos

que se fueron por mares i paises lejanos tras la bella princesa, que la mano de un hada en un lago sin fondo mantenía encantada.

El mayor, que fué al norte, no regresó en su vida; el otro, que era un loco, pereció en la partida, i el menor, que era un ángel por lo adorable i bello, llegó al fondo del lago sin perder un cabello...

Allá, abajo, en el fondo, vió paisajes divinos, castillos encantados de muros cristalinos i en un palacio inmenso, de infinita belleza, encerrada i llorando, vió a la pobre princesa.

Se encontraron sus ojos, se adoraron al punto ello demas fué cosa de poquisimo asunto, pues al verlos tan bellos como el sol i la aurora, i hada, que era buena, los casó sin demora.

Así acabó la historia de aquella noche... El gato se despertó gruñendo, esperezose un rato i se durmió de nuevo. Zumbó la ventolina en el cañon, ya frio, de la vieja cocina... Se levantó un chicuelo i, sin hacer ruido, enhollinó la cara de otro chico dormido...

Yo me quedé soñando con el príncipe amado por la bella princesa, con el lago encantado, i tambien con los tristes i apartados desiertos donde duermen los huesos de los príncipes muertos...



LA HISTORIA DEL PRIMER VAPOR.

El primer barco de vapor que en realidad merece este nombre, parece haberse debido a Papin, que lo construyó en 1707, i navegó con gran éxito en el Fulda. Este barco fué poco despues destruido por los boteros que ejercian su profesion en aquel rio i que temian ser perjudicados por el invento. Sin embargo, la navegacion de vapor no puede considerarse ni medio resuelta siquiera hasta 1787, cuando el ingles Guillermo Symmington construyó una máquina que permitia alcanzar la entonces asombrosa velocidad de cinco millas por hora. La tal máquina fué instalada sobre la cubierta de un barquito de recreo i funcionaba tan admirablemente que, animado por el éxito, el inventor construyó, cuatro años mas tarde, otra máquina mas perfecta, gracias a la cual podia el barco hacer siete millas en una hora. Asociose despues con Lord Dundas i entre ámbos construyeron un nuevo barco, al que llamaron *Carlota Dundas*, cuyo motor era una máquina de Watt, de doble efecto, que movia una manivela fijada en el eje de una rueda de paletas. La navegacion del *Carlota Dundas*, en 1802, hace época en la historia de los grandes inventos.

Al año siguiente, el americano Fulton botaba en el Sena otro barco de vapor, bastante perfecto, pero no tan rápido como los de Symmington; pero aquel ensayo fué acogido con poco entusiasmo. Fulton volvió a los Estados Unidos i en 1807 construyó un nuevo barco de vapor que navegó por el rio Hudson. Desde este momento, la aplicacion del vapor a la navegacion pudo ya considerarse resuelta, sobre todo cuando, al año siguiente, tambien en los Estados Unidos, el vaporcito *Fénix* hizo un corto viaje por mar.

CHICOS I GRANDES.

EL SENTIDO DEL GUSTO.



Mímica de lo dulce.



Mímica de lo ácido.



Mímica de lo amargo.

LA AMBICION.

(Antonio de Trueba).

(Continuacion).

Juan, que no tenia voluntad propia, lo cual es la mayor desgracia que puede tener el marido que no tiene mujer como Dios manda, tomó el *tole* hácia el palacio del Emperador.

—Por supuesto, decia entre sí con mas miedo que vergüenza, es mui posible que Su Majestad me haga bajar las escaleras de cabeza, porque hai que convenir en que ya pasa de castaño oscuro el abuso que de su bondad estoi haciendo. I me estará bien empleado por mi pícaro debilidad.

Los temores de Juan no se realizaron, pues tan pronto como pidió audiencia a Su Majestad, le fué concedida, i el Emperador le preguntó, con cara de risa:

—¿Cómo va por la casita blanca?

—Bien, señor.

—I tu mujer, ¿qué tal se encuentra en ella?

—Bien, señor; pero ya sabe vuestra majestad lo que son las mujeres, que si uno les da el pié, se toman la mano. La mia, *mejorando lo presente*, no tiene tacha; pero dice que si mañana u otro dia tenemos chiquillos, vamos a estar allí como besugos en banasta.

—Tiene razon. ¿I querrá, por supuesto, casa mas grande?

—Cabales, señor.

—Pues anda i ve al comedor a que te den un pisolábis, i en lugar de volver a la casita blanca, vete al palacio azul, que ya encontrarás allí instalada a tu mujer con la servidumbre que necesita el que vive en un palacio.

Juan dió las gracias al Emperador por tantas bondades, i despues de ponerse como una pelota en el comedor, se dirijió contentísimo al palacio azul, que era uno de los que tenia el Emperador en aquella llanura.

El palacio azul no era grande ni estaba amueblado con riqueza, pero era mui lindo, i estaba amueblado con sencilla elegancia. Un criado de librea que recibió a Juan a la puerta, le condujo a la habitacion de la señora. La señora era Ramona, a quien su doncella acababa de vestir uno de los lindos

trajes que encontró en su nueva habitacion. A Juan se le cayó la baba cuando vió tan elegantona a su mujer.

Juan i Ramona creyeron volverse locos al verse dueños de un palacio cómodo i elegante i servidos por cuatro criados, que eran: un cochero, un lacayo, una doncella i una cocinera.

—Quítate ese traje de palurdo, le dijo Ramona a Juan. ¿No te da vergüenza presentarte con tan poca decencia delante de nuestros criados?

—¡Esta es otra que bien baila! dijo Juan, asombrado de la salida de su mujer. ¿Conque yo, que, *mejorando lo presente*, toda mi vida he estado hozando tierra i otras cosas peores, me he de avergonzar del traje que he llevado toda mi vida?

—Pero, condenado a muerte, si tienes trajes correspondientes a tu clase, ¿por qué no te los has de poner?

—¡Mi clase!... ¡Vamos, esta mujer se ha vuelto loca!

—¡Juan, vete a tu habitacion a mudarte, i no me tientes la paciencia, que ya sabes que tengo malas pulgas!

—No te incomodes, mujer, que ahora voi, dijo Juan, dirijiéndose a la habitacion de donde habia visto salir a Ramona.

—¡Torpe! le dijo esta, deteniéndolo i señalándole otro cuarto. Esa habitacion es la mia, i la tuya es aquella.

—¡Otra te pego, Anton! ¿Conque la habitacion de mi mujer no es tambien mia?

—No; eso es entre la jente ordinaria, pero en nuestra clase nó.

Juan se dejó de disputa, i entrando en la habitacion que se le habia indicado como suya, encontró allí un ropero con una porcion de ricos trajes, i salió poco despues hecho un milord.

Hacia quince dias que Juan i Ramona vivian en el palacio azul, i Ramona estaba cada dia mas cavilosa, i cada noche dormia mas desasosegada.

—¿Qué demonio te pasa, que parece que tienes hormiguillo? le preguntó Juan una mañana.

(Continuará)



HISTORIA DE UNA ARAÑA.

Biografía; 2. Construcción de la red;
3. Táctica de caza; 4. La familia; 5
No les hagais daño.

I. Biografía.

La presente biografía es de una araña hembra, de la especie común que vive en los jardines i cuya tela tiene forma perfectamente geométrica. Como sus setecientos hermanos. (nuestra araña formaba parte, como se ve, de una numerosa familia), nació en primavera, en una hermosa mañana de octubre. La comunidad entera salió de un paquete de huevos depositados por su madre, siete meses ántes, bajo una saliente de las piedras de una tapia i cuidadosamente envuelto en una cubierta de seda amarillenta. Las diminutas arañas se descolgaron por medio de hilos finísimos i fueron a reunirse sobre una hoja de yedra, donde se amontonaron en confuso hervidero de cuerpos i de patas. Esto es lo primero que hacen las arañas al venir al mundo; pero basta tocar el informe monton para que aquella masa se divida en otros tantos diminutos seres, que se dispersan para no volver a reunirse.

Una conmoción de este o parecido jénero hizo que nuestra araña se encontrase separada de todos sus hermanos i se viese en el caso de empezar a vivir sola.

Los comienzos de su vida fueron muy curiosos. Colocada en el borde de una hoja de yedra, levantó la parte posterior de su cuerpo con mucha gracia i dejó salir por el extremo del abdómen tres o cuatro hilillos de seda, que, como medio minuto, flotaron en el aire. Estos hilillos eran pegajosos, como los que se desprenden del lacre caliente, i el viento se encargó de pegar uno de ellos contra una planta de jacintos, situada allí cerca. La araña notó la tirantez del hilo i, dando media vuelta, trepó lijeramente por él hasta llegar a una de las hojas del jacinto. Aquel era el punto elegido para comenzar a tejer su primera tela.

II. Construcción de la red.

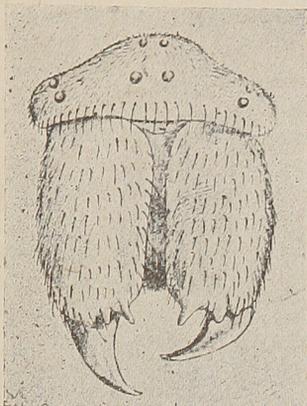
Los materiales para esta los sacan las arañas de su propio cuerpo. Mejor dicho, son el producto de su digestión, convertido en finísima seda por medio de las *hileras*, que son numerosos i pequeñísimos tubos situados en el extremo posterior del abdómen. La hembra de nuestra historia tendió un hilo, con ayuda del aire, desde la hoja en que estaba hasta una ramita próxima; despues, con otros hilos fué formando un polígono regular, que marcaba el perímetro de la tela, i finalmente, unió del mismo modo los ángulos del polígono con su centro, i resultó una figura un tanto parecida a una circunferencia con sus radios. El hilo, bastante grueso, salía casi líquido, pero se endurecía apénas estaba un momento en contacto con el aire.

Terminado este varillaje o armazon, la araña fué uniendo los radios, a partir desde el centro, con otro hilo que tendió en espiral, formando un enrejado transversal entre cada dos radios.

Mucho mas finos que la armazon, estos hilos estaban provistos de gotitas de cierta sustancia pegajosa, como la liga, gotitas que, con un poco de atención, podian verse aun a la simple vista.

El objeto de esta obra de paciencia era la caza de insectos. Una araña necesita cazar mucho. Es un animal ferocísimo, mucho mas feroz que un leon o un tigre, con la estraña particularidad de que, cuanto mas come, mas necesita comer. En efecto, a consecuencia del constante funcionamiento, su red se rompe con mucha frecuencia i como para recomponerla

necesita la araña mas seda i esta procede de lo que come, tiene que comer casi continua-



Los ocho ojos i las mandíbulas de la araña

mente. De aquí que las arañas sean, en proporción a su tamaño, los seres mas comilonos del mundo.

Nuestro bichejo recomponia su tela con tanta frecuencia, que cada tres dias la red era enteramente otra. I eso que era una araña mui económica. Evitaba en lo posible el pasar por los hilillos finos que formaban las mallas, andando siempre por los mas fuertes de la armazon i tan pronto como ocurría una rotura, se comía los pedazos del hilo roto.

(Continuará)



AMÉRICA I EL DIA VIERNES.

Los americanos tenemos motivos de gratitud para con el día viernes. Viernes era, en efecto, el 21 de agosto de 1492, cuando Colon partió de Palos para el viaje que reveló al mundo la existencia de América; viernes era tambien el 12 de octubre, cuando el inmortal navegante descubrió tierra, i viernes el día 3 de enero del año siguiente, cuando emprendió el regreso a España. En viernes llegó a «La Española» en su segundo viaje, en viernes descubrió el continente, en viernes dió Enrique VII a Juan Cabot la órden de emprender el viaje que le hizo descubrir la América del Norte, i en viernes tambien fundó Meléndez la ciudad de San Agustin, la mas antigua de la América Setentrional. Los primeros colonos de aquel pais llegaron tambien en viernes; Wáshington, en fin, nació en dia viernes.

COLABORACION ESCOLAR.

Autobiografía.

Nací en Osorno, el 26 de mayo de 1891.

Sobre mi primera infancia, es decir hasta los cinco años, nada podré hablar, pues de nada recuerdo.

La parte mas lejana a que llega mi memoria, es la época en que tenia poco mas de cinco años. De esa época, para mí ya tan remota, solo conservo ideas jenerales sobre lo que mas amé en mi niñez: los juegos.

Recuerdo, aunque vagamente, que me arrancaba de casa para juntarme con algunos compañeros a jugar a las bolitas, al trompo, etc., en la plaza pública.

Recuerdo aquellas impresiones que recibia al ver dirijirse hácia nosotros al guardia de la plaza, huasca en mano, con no mui buenas intenciones!

Poco ántes de cumplir los seis años, nos vinimos a Santiago.

Se me figuró estar en la ciudad mas hermosa del mundo. Miraba a mi alrededor i no creia lo que veia; me parecia que estaba soñando.

Mas, pronto me fuí acostumbrando a la vida santiaguina, hasta que llegó el dia en que tuve que entrar al colejio.

Despues de un largo llanto en casa, me llevaron al «Colejio Aleman» ¡Cuán mal me habian recomendado el colejio!

Los primeros dias iba a clase con miedo i esquivaba la cara al profesor, temiendo algun reproche. Pronto me fuí familiarizando en el colejio i ese miedo llegó a trocarse en placer.

Llegar a clase con una tarea bien hecha, (jeneralmente con ayuda de un hermano) era para mí una felicidad mui grande!

Al terminar los estudios en el «Colejio Aleman», ingresé al «Liceo de Aplicacion».

Respecto a los primeros años que pasé en este Liceo, solo conservo ideas jenerales i la causa de esto creo es la siguiente: jeneralmente al entrar uno a un liceo, todas sus aspiraciones tienden a sobresalir entre los demas alumnos, agradar al profesor, traer tareas bien hechas, etc.

Yo no me fijaba en esto. Solo me ocupaba en divertirme: estudiaba lo mui necesario i paseaba mas de lo necesario.

Solo en estos últimos años me he venido a convencer del camino desviado que llevaba, i he tratado de correjirme.

.....

Hoy estoy en el sexto año de humanidades. Aun cuando aquellos placeres no se hayan ahuyentado «del todo», he visto la conveniencia de, primero, estudiar, i en seguida, divertirse; por eso estudio i me divierto.

Con este plan de vida me siento feliz, i me lo esplico: yo creo que la felicidad de una persona no depende de la fortuna que posee, como se cree jeneralmente, sino del carácter de ella. La que no se conforma con nada, se creará siempre desgraciada, aun cuando nosotros la consideremos feliz, en tanto que la que se conforme con poco, mui poco, se considerará siempre dichosa.

JULIO PIWONKA J.

Alumno del VI año del
«Liceo de Aplicacion»

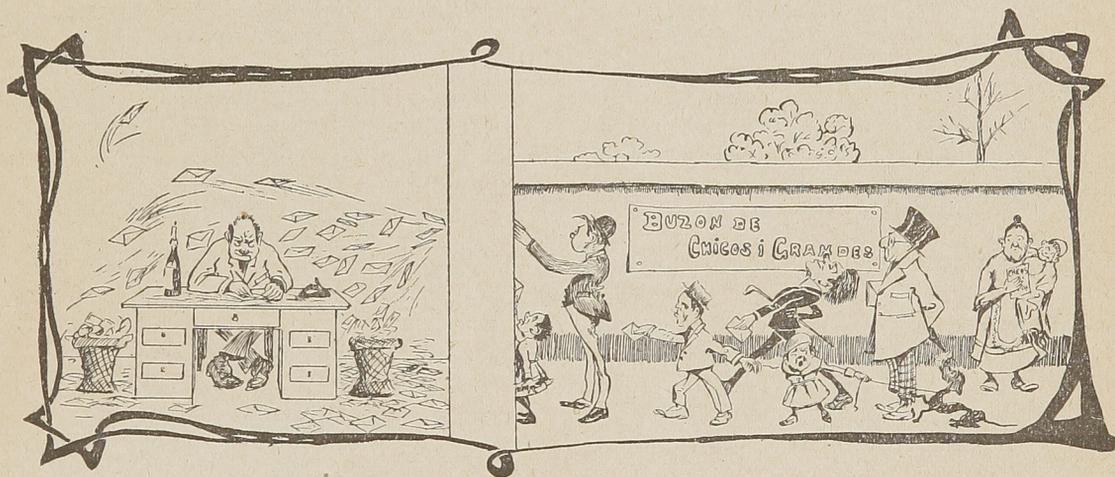


SPORT.

La copa «Casa Sport», será disputada este año en un torneo interescolar, que se efectuará en la tarde del último juéves de agosto.

He aquí el programa:

1. Carrera de 100 yardas con el máximo de 12 puntos.
2. Carrera de 200 yardas (13 años), máximo de 14 puntos.
3. Carrera de 120 yardas, (vallas) máximo de 12 puntos.
4. Tiro de la bala (16 libras) máximo de 12 puntos.
5. Salto de altura, máximo de 12 puntos.
6. Carrera de 220 yardas, máximo de 14 puntos.
7. Carrera de un cuarto de milla, máximo de 14 puntos.
8. Salto de distancia, máximo 14 puntos.
9. Salto con garrocha, máximo de 14 puntos.
10. Carrera de media milla, máximo de 14 puntos.
11. Carrera de una milla, máximo de 18 puntos.



CORRESPONDENCIA.

CONCURSO.

Señor Acon-ca-gua.—Presente.—CHICOS I GRANDES no admite composiciones con seudónimo. ¿Quiere darnos su nombre?

Señorita Maria Ester Ruiz.—Presente.—Envíenos un tema mas jeneral.

Señor L. P. P.—Presente.—¿I el clisé para su artículo?

CHICOS I GRANDES abre un concurso para premiar la mejor composicion sobre el tema *Mi primer dia de colejo*.

Advertencias:

1. Pueden tomar parte todos los estudiantes, de escuelas, liceos, universidades, etc.
2. CHICOS I GRANDES juzgará *relativamente* del mérito de estos trabajos: puede, por

tanto, merecer premio una composicion de un niño de diez años como de veinte;

3. Es condicion indispensable que los trabajos sean orijinales; que haya mucha franqueza i mucha sinceridad. Sin estos requisitos, las composiciones no se tomarán en cuenta;

4. Influirán a favor del trabajo todas sus cualidades esternas: letra, órden, aseó. *Estension*: no mas de dos pájinas de block;

5. Cada composicion traerá la firma del autor, con indicacion de su edad, establecimiento en que estudia i curso que sigue;

6. *Plazo*: el concurso espira el 18 de setiembre. CHICOS I GRANDES dará cuenta de él en el último número de dicho mes;

7. Habrá cuatro composiciones premiadas: las dos primeras, con objetos de escritorio que se exhibirán en la *Librería Artes i Letras* de Navarrete i Ruiz, Ahumada 150; las dos siguientes, con una susericion anual i semestral, respectivamente, a CHICOS I GRANDES.



LA ACADEMIA SILENCIOSA.

Segun los estatutos de la Academia silenciosa, sus miembros no debian pasar de ciento.

Estaba completo el número, cuando el doctor Zed pidió ser admitido.

El director hizo traer un vaso repleto de agua, para significar que así como era imposible echar en él una gota mas, no podia admitirse un miembro mas.

El doctor no se desconcertó por esta respuesta muda: tomó una hoja de rosa i la puso cuidadosamente sobre el agua para que esta no se derramase; en seguida escribió en un pedazo de papel la cifra 0,100, con lo que queria decir:

Soi tan insignificante comparado con ustedes, que se me puede admitir sin que por ello se aumente ni disminuya el valor de la Academia.

Entónces el director, entusiasmado, tomó el papel i escribió el cero a la derecha (1000) con lo cual dió a entender que la entrada del solicitante haria que el valor de la Academia fuese diez veces mayor.

I se admitió al doctor Zed como socio de la Academia silenciosa, que de allí en adelante tuvo ciento un miembros.

HUASERIAS.

El carro elétrico.

—¿I hai novedás por Santiago?

—¡Si hai novedás! Me parece.

—Cuenta, compaire Menese.

—Gueno, pero ante'un trago.

—Ante too le'iré

que no alcanzaba pu allá desde la última vé,

mil ochocientos cuanto ha.

—Compaire, vamo'al grano!

—¡Beh qué apuro! Mi' que gusto. cuando m'hei llevao un susto que me'uraré un verano!

Bien ecía ña Rafela, qu'es' medio bruja:—Cuidao, que Santiago está embrujao; ande con mucha cautela!...

Qué cautela ni que ná; amaneciendo llegué a tomar el tren de dié que a la'dó pasa pu acá.

A unos jutres bien chantao le'oi en conversacion qu'en llegando a l'Estacion, quearíamo almirao.

Que habia carrito nuevo boñichos como un encanto; como a mí me gustan tanto, ije: dellos no me nuevo.

Llegamo' a la ciudad; ¡Gueno con l'apretazon de la jente en l'Estacion! Mas bien no le'igo na.

Luego me hallé frente a frente con lo dichoso carrito: toos grande, azulito, esperando a tanta jente.

A uno lo ensaminé: tenia'riba una mesa, de la que salia tiesa una picana... así... ¿ve?

Acababa en una ruela i la ruela en un alambre que ha e tener un calambre por lo harto que se menea.

Encima e un cajon mui duro, habia una campanilla que por lo mucho que brilla parecia de oro puro.

Por delante i por detrás tenia su' escalera, bonito por dentro i juera; i na e caballos, na!

Yo tomé carro Alamea
i me subí a lo má alto,
i de allá arriba el afalto
ni se véida en la vereá.

Arria habia sentao
un jutron, pero bien piye;
entonce, compaire, le ije:
—Güeno que si han emorao
en trer caballo, ¿no e cierto?

El otro e puso grave
i me ijo:—Usté no sabe
qu'el carro p'onde está güerto,
puee correr hora' di hora?

—Hermano, éjese e leyes...
i con qué andan agora?

—Agora le ponen gueyes!

—Ah! pa eso es la picana...

—Claro. ¡Pa qué habia e ser!

—Entonce va a recorrer
una cuaira caa semana!

En esto lo sentí andar
i me asomé a una punta
pa ver la maciza yunta
que lo habia e tirar.

¡I na e gueyes ni na
e caballos, on Bartolo
¡ese diablo andaba solo!

—Esa es l'eleutricidá.

¡Qué eleutricidá! Me agarro
e la baranda, me arqueo,
saco mi cuerpo i me apeo
por un laito'el carro.

Sentí quebrazon e virio
i caí reondo al suelo...

Bien me ecia mi agüelo:

—No hai que salir de Lo Lirio!

Esta sí que no l' aguento,
me ije i eché a correr,
porque el diacho anda, a mi ver,
metió en aquel encanto.

¡I al tren se ha icho! Llegué
i en el carro me metí
hasta que pasó pu allí
el tren que viaja a las tré.

Ecía bien ña Rafela
que Santiago está embrujao:
¡no verán por ese lao
a este nieto e mi agüela!

MISAEAL GUERRA P.

Febrero.—Este mes ha presentado en 1908 una particularidad mui rara: su primer dia fué sábado, i el último, sábado tambien, por lo cual en febrero tuvimos cinco sábados. Esto no ocurre sino una vez en veintiocho años.

PASATIEMPOS.

1. Problema.—Los dos hermanitos.

Dos hermanitos, un niño i una niña, jugaban al *diabolo* en el Parque. Un transeunte, admirado de la destreza de los chicos, se acercó a ellos i, conversando, conversando, les preguntó cómo se llamaban. El niño escribió en el maicillo con uno de los palos el siguiente letrero:

Lisutma Garedal

i dijo: En este nombre están el de mi hermana i el mio, mezclados, pero con sus letras ya ordenadas. Si estrae Ud. por su órden las letras que componen mi nombre, tendrá Ud. escrito el de mi hermana i vice-versa.

¿Cómo se llamaban los dos hermanitos?

2. Epigrama

Al ladron que se me escapa
socorro gritaba uno
corriendo detras de un tuno
que le llevaba su capa
i el sereno esto es mui bueno
oyendo pedir socorro
se sentó i dijo si corro
dejaré de ser sereno

(La puntuacion de este epigrama se nos quedó en el tintero. Póngala Ud. en su lugar i mándela a CHICOS I GRANDES).

Premios:

Al núm. 1.—La Historia de *Robinson Crusoe*.

Al núm. 2.—*Lecciones de Métrica*, por Guzman Maturana.

NOTA.—Es inútil mandar respuestas sin el coupon núm. 2.

Soluciones a los pasatiempos del núm. 1:

Hemos recibido tantas i tan buenas soluciones, que CHICOS I GRANDES ha creído necesario aumentar el número de premios.

Fuga de vocales.—Premios:

1. Luis Micichaux, San Javier.

2. A. Zañartu, Instituto Sud-Americano.

3. Pedro Díaz, Rinconada de los Andes.

4. César Bunster, Internado Barros Arana

Charada.—Premios:

1. Una madre, Santiago.
2. Margarita Gutiérrez Vega, San Javier.

Fuga de consonantes:

No ha llegado solución exacta.

Sírvanse cobrar los premios en la *Librería de Artes i Letras*, de Navarrete i Ruiz, Ahumada, 150. Los de provincias están despachados.

N. B.—Se advierte que, entre varias soluciones exactas, se prefiere la desarrollada como composición i escrita con buena ortografía, buena letra i muy aseada.



EL PREGUNTON.

En esta sección publicaremos todas las preguntas de interés general que se nos dirijan: su objeto es, pues, prestar un servicio a cuantos deseen conocer algún dato interesante de Historia, Geografía, Filología, Historia Natural, etc. No admitiremos preguntas ni respuestas que no vengan firmadas i con la dirección del remitente.

Confiamos en la buena voluntad de los lectores para que cuando sepan algo de lo que se pregunta, envíen la respuesta.

Preguntas nuevas:

4. ¿Por qué nos hacemos visera con la mano para mirar objetos distantes?
5. ¿Por qué el indio es mentiroso i solapado?

Contestaciones recibidas:

Núm. 1. El perro es el animal que no suda por la piel por carecer de glándulas sudoríparas, viéndose obligado, en el estío, cuando hace mucho calor, o ha corrido mucho, a suplir el sudor con la evaporación pulmonar.—*Juan Antonio Barrenechea P.*

Núm. 2. La primera locomotora que corrió en el hemisferio sur, fué en Chile, entre Copiapó i el puerto de Caldera, en el año de 1851.—*Otto Koch K.*

Núm. 3. No hemos recibido contestación. Queda pendiente.

DICHO AGUDO.

Poco tiempo después de la muerte de Meyerbeer, un sobrino suyo fué a ver a Rossini i le pidió le permitiese tocar una marcha fúnebre que había compuesto en honor de su tío. El maestro italiano le concedió el permiso, i oyó pacientemente la mediana composición.

—I bien, ¿qué le pareció? preguntó el jóven, cuando hubo terminado.

—No del todo mala, amigo, contestó Rossini; pero habría sido muy preferible que usted fuera el muerto, i su tío el compositor de la marcha fúnebre.

¡Eche usted títulos!—Entre los muy curiosos títulos que posee el rei de Siam, figuran los siguientes: Hermano del Sol. Hermanastro de la Luna, Arbitro del Flujo i Reflujo de las mareas i Señor de las 24 Sombrillas de oro.

Esto nos hace recordar a don Francisco Casimiro Marcó del Pont, Anjel Díaz i Méndez, caballero de la Orden de Santiago, de la Real i Militar de San Hermenegildo, de la Flor de Lis, Maestrante de la Real de Rondas, Benemérito de la patria en grado heroico i eminente, Mariscal de Campo de los Reales Ejércitos, Superior Gobernador, Capitan Jeneral, Presidente de la Real Audiencia, Superintendente Subdelegado del Jeneral de Real Hacienda i del de Correos, Postas i Estafetas, Vicepatrono de este Reino de Chile, etc., etc., etc....

BIBLIOGRAFIA

CHICOS I GRANDES hará en esta sección un estudio de las obras que se le remitan.

CANJES.—Haremos canje con toda clase de publicaciones.

COLABORACION DE LOS ALUMNOS

Pueden disponer de esta sección los alumnos de todos los establecimientos de educación que envíen trabajos originales con el Visto Bueno de su respectivo profesor. Estas composiciones deben venir firmadas con el nombre del autor, e indicar su edad, el curso i el establecimiento en que estudia.

CORTA CONVERSACION.

—¿Cómo está Ud, mi querido amigo? i por su casa?

—Yo, bueno, gracias; pero uno de los chicos está enfermo i ahora voi al centro a despachar una receta que le ha dejado el doctor.

—¿Al centro, dice? qué está hablando!...

—Sí, porque se me ha dicho que allí es donde están las mejores boticas.

—¡Calle, amigo...! Ud. puede ir con toda confianza a la

ANTIGUA BOTICA I DROGUERIA INGLESA, DE JOSE M. LEON,

que está en DELICIAS 2475, AL LADO DE GARCÍA REYES, en la cual será atendido i despachado por su propio dueño i sin que su bolsillo note el excesivo precio que se deja pagar en el centro.

—¿I es verdad?

—Lo que digo, i todavía mas: actualmente ha abierto un consultorio gratis para los pobres, empleados, etc., atendido por el distinguido doctor Várgas Clark, i de esta manera libra, a los que lo desean, el consultar boticarios que sin escrúpulo alguno hacen las veces de doctor sin tener ninguna responsabilidad.

—Vaya, muchas gracias, pues no lo sabia.

—Ya lo sabe: DELICIAS 2475.

ISMAEL PARRAGUEZ Casilla 547
SANTIAGO

Poesias infantiles, un tomo empastado, contiene 77 poesias con 50 ilustraciones, \$ 1.

Cantos infantiles, un tomo empastado, contiene 60 canciones, \$ 1.

Libros aprobados para el uso de las Escuelas Superiores i Normales.

150 *Cantos* a 1, 2, 3 o 4 voces, para el uso de los Liceos, en seis cuadernos:

- 1.º, para la 2.ª preparatoria..... \$ 1
- 2.º, » » 3.ª » » 1
- 3.º, » el 1.º año de humanidades..... » 1
- 4.º, » » 2.º » » » 1
- 5.º, » » 3.º » » » 1
- 6.º, » » 4.º 5.º i 6.º » » 1 50

La obra completa en un tomo empastado..... » 6 00

Se venden en todas las librerías de Santiago. Pedidos al autor, acompañando el franqueo.

ADOLFO CONRADS
(ANTIGUA CASA CARLOS BRAND)
Calle del Estado, 357 ↔ Casilla de Correo 567
SANTIAGO

**Almacen de Música
y Librería Alemana**

Gran Surtido en Tintas i Cuadernos para Colejios
**UTILES DE ESCRITORIO, PINTURA
I DIBUJO**

Papeles, Sobres i Libros en blanco

AGENCIA DE PERIÓDICOS ESTRANJEROS
ENCARGOS A EUROPA

DROGUERIA I BOTICA ALEMANA

Rosas, esquina Brasil

DE

OSCAR ROTTER

Farmacéutico

Esacto i prolijo despacho de recetas con medicamentos quimicamente puros i personalmente despachados por el dueño.

Único local donde se espenden las **Obleas antineurálgicas Rotter**, con certificados de numerosos médicos i clientes.

INSTITUTO CHILE

1878 - Catedral - 1878

SANTIAGO

Humanidades, Preparatorias
i Kindergarten

*Este Establecimiento realiza las aspiraciones de muchos padres de familia: los alumnos reciben **Educacion Inglesa**, atendida directamente por el Sub-Director, señor A. Forbes Lackey, i siguen el **plan de estudios de los Colejios Fiscales** para optar al bachillerato.*

Alimentacion de primer orden.

Marco Aurelio Letelier,
Director.

Los avisos de

CHICOS I GRANDES

LOS LEEN

DIEZ MIL FAMILIAS

Avisos Profesionales

ABOGADOS

Exequiel Fernández.—Abogado i Profesor de Historia i Jeografía. Compañía 2499.

Pedro Aguirre Cerda.—Abogado i Profesor de Castellano. Bandera 220.

Víctor Acevedo Lecaros. — Abogado. Bandera 231.

Samuel A. Lillo.—Abogado. Profesor de Castellano. Santo Domingo 1233.

Alfredo Urzúa U.—Abogado. Estudio de D. Arturo Alessandri.

Juan Miguel Ramírez L. — Abogado. Delicias 1158.

MÉDICOS

Dr. Pedro Muñoz Gajardo.—Consultas de 1 a 3. Catedral 2081.

Dr. Luis Fuenzalida Bravo.—Enfermedades de Niños. Consultas: 1 a 4 P. M. Dieciocho 22.

Dr. Andres Pacheco.—Consultas de 10 a 12 i 2 a 5 P. M. Bascuñan 120.

Dr. Miguel Olivares Molina.—Dentista. San Diego 43.

PROFESORES

Eliodoro Flores Toledo.—Profesor de Castellano. Instituto Nacional.

Rafael Herrera.—Profesor de Matemáticas.

E. Vargas Barrera.—Profesor de Castellano. Alameda 1829. Teléfono 870.

Rómulo Vargas B.—Profesor de Gimnasia. Liceo Amunátegui.

Almanzor Ureta C.—Profesor de Castellano. Casilla 315.

Manuel 2º Arancibia.—Profesor de Matemáticas. Instituto Comercial.

Luis Gostling.—Profesor de Matemáticas i Física. Buenos Aires 335. Casilla 2006.

Daniel Frédes. — Profesor de Idiomas. Gálves 1165.

Augusto Holtheuer.—Profesor de Aleman. Brasil 32.

Máximo Kähni.—Profesor de Gimnasia. Lord Cochrane 60.

Juan N. Meneses.—Profesor de Historia i Jeografía. Doce de Febrero 63.

Rafael H. Morales.—Profesor de Ciencias Naturales. Nataniel 163.

Ernesto Melo Aguirre.—Profesor de Ciencias Físicas i Biológicas. Gálvez 1333.

Raul Ramírez.—Profesor de Ingles. Benavente 366. Casilla 793.

Luis Pérez P.—Profesor de Historia i Jeografía. Herrera 542.

Cárlos R. Mondaca.—Profesor de Castellano. Universidad.

Tirso Muñoz.—Clases particulares. Co-
lejo 16.

Ricardo Muñoz.—Clases particulares. Co-
lejo 16.

José Manuel Meneses.—Enseñanza de sordo-mudos. Esperanza 970.

Francisco J. Guzman. — Constructor. Concepcion. Casilla 859.

Librería de Artes i Letras

DE

NAVARRETE I RUIZ

AHUMADA, N.º 150
Casilla 824



Teléfono Ingles 330
SANTIAGO

*Articulos de Escritorio
Textos i utiles para Colejios*



*Libros en Blanco
Papeles de Oficio, Proceso, Cuentas i Cartas*

Obras Literarias i de Jurisprudencia
Nacionales i extranjeras

Trabajos de Imprenta
Litografía i Encuadernacion

PRECIOS BAJOS

VENTAS POR MAYOR I MENOR